

La obra para órgano de Tomás María de Elduayen, OFM, CAP¹ (1882-1953)

(Tomás M^a de Elduayen's organ works, OFM, CAP (1882-1953))

Elizondo, Esteban

Eusko Ikaskuntza. Miramar Jauregia. Miraconcha, 48.
20007 Donostia

BIBLID [1137-4470 (2007), 15; 261-269]

Recep.: 18.12.06

Acep.: 18.06.07

El autor continúa con este trabajo su labor de investigación de la música escrita para órgano en el País Vasco y Navarra entre 1880 y 1980 aproximadamente. Las setenta obras encontradas de Tomás Elduayen nos acercan a un repertorio original e imaginario de pequeño formato. Se trata de una especie de "acuarelas" musicales basadas a menudo en melodías de tema vasco.

Palabras Clave: Música para Órgano en el País Vasco. 100 años de Música para Órgano en el País Vasco. Música romántica para Órgano en el País Vasco.

Egileak lan honetan, Euskadin eta Nafarroan 1880-1980 urte bitartean idatzitako organo musikari buruzko ikerlana jarraitzen du. Tomas Elduayenen aurkitu diren hirurogeita hamar obrek formatu laburreko erreperitorio original eta irudimentsu batera hurbiltzen gaituzte. "Akuarela" musikal moduko batzuk dira, askotan euskal temako doinueta oinarrituak.

Giltza-Hitzak: Organorako Musika Euskal Herrian. 100 urteko Organorako Musika Euskal Herrian. Organorako musika erromantikoa Euskal Herrian.

L'auteur poursuit avec ce travail ses recherches sur la musique écrite pour l'orgue dans le Pays Basque et la Navarre entre 1880 et 1980 approximativement. Les soixante-dix œuvres retrouvées de Tomás Elduayen nous rapprochent d'un répertoire original et imaginaire de petit format. Il s'agit d'une espèce «d'aquarelles» musicales basées souvent sur des mélodies de thème basque.

Mots Clés: Musique pour Orgue dans le Pays Basque. 100 ans de Musique pour Orgue dans le Pays Basque. Musique romantique pour Orgue dans le Pays Basque.

1. Este trabajo es una continuación de los realizados por el autor dedicados a la obra para órgano de Felipe Gorriti, Luis Urteaga, José M^a Beobide y Eduardo e Ignacio Mocoeroa.

Tomás Echeverría Elósegui nace en la Villa de Elduayen (Guipúzcoa), el 9 de septiembre de 1882. Ingresó de estudiante en el colegio de Lecároz (Navarra), regentado por los padres capuchinos, donde realiza los estudios de humanidades y teología. Su afición a la música fue grande desde su niñez. En el mismo colegio estudia armonía y contrapunto con Ismael Echezarra, siendo condiscípulos suyos José Antonio de Donostia y Nicolás de Tolosa¹. El 6 de enero de 1901 toma el hábito de capuchino, adoptando como entonces era costumbre el nombre de su lugar de nacimiento. Se ordena sacerdote el 21 de diciembre de 1907.

A los dos años es destinado primeramente a Chile (como organista del Convento de San Antonio de Santiago) y después a Argentina, donde continúa su labor pastoral con la música. Lector infatigable, buen conocedor de los clásicos españoles, su afán por el estudio y el saber le llevan a ir profundizando de forma autodidacta en sus conocimientos musicales, literarios y artísticos, llegando a poseer una amplia cultura que alcanzaba una gran diversidad temática.

En 1920 vuelve a Lecároz y más tarde es destinado a Fuenterrabía, comenzando a aparecer publicadas sus primeras composiciones. Entre 1910-20 publica en la *Revista Música Sacro-Hispana*, varias obras para órgano, especialmente los Preludios sobre temas vascos, además de *Las siete palabras para voz y órgano*. Lorenzo Ondarra describe su música así:

(...) donde desarrolla un estilo de armonía cromática que daría luego paso a un lenguaje más directo y personal fundamentado en una armonía libre, impresionista, con algunas incursiones en la politonalidad².

Es abundante e importante la extensa obra de Tomás de Elduayen que alcanza las cerca de 200 obras en la que se incluyen composiciones como *Laudes Mariales*, *laudes Eucharisticae*, su Misa *O Doctor optime*, sus *Siete Palabras* o su *Tríptico Antoniano*, además del *Magnificat*, *Libera me Domine*, entre muchas otras a menudo inéditas. A pesar del gran interés de toda esta música compuesta de Tomás Elduayen, la naturaleza de este trabajo centrada en su música para órgano nos obliga a limitarnos a ella tal y como lo hacemos a continuación.

1. SU OBRA PARA ÓRGANO

Hemos recogido alrededor de setenta composiciones para órgano publicadas casi todas ellas individualmente o en pequeñas colecciones de seis o siete piezas. Una característica común de este conjunto de composiciones es su brevedad. Efectivamente, en este sentido Tomás de Elduayen sigue la

1. P. Donostia. *El P. Tomás de Elduayen*. Tesoro Sacro Musical. Madrid. Enero-febrero 1954. (Pág. 18).

2. Lorenzo Ondarra. *Tomás de Elduayen*. Diccionario de la Música Española e Hispanoamericana. Madrid 1999. (Págs. 646-647).

trayectoria emprendida por otros compositores como José M^a Beobide, Luis Urteaga o Eduardo Torres, quienes dedicaron sus afanes creativos con preferencia a las obras de pequeño formato, animados probablemente por las necesidades litúrgicas y seguramente también porque se encontraban a gusto en ese marco de espacio y tiempo. Un rasgo común a todos ellos era la extrema modestia que caracterizaba a sus personas, elemento que encaja perfectamente con este “género” compositivo que podríamos asociar al de los “acuarelistas” en pintura, aunque es justo añadir a continuación que estas a veces breves pinceladas, no por su brevedad son superficiales sino que casi siempre suelen ser reflejo de una profunda intensidad espiritual, destacado color armónico y elegante belleza melódica.

Tomás de Elduayen escribe numerosos *Preludios* basados a menudo en temas musicales de origen vasco, en otras ocasiones compone obras relacionadas con la liturgia como *Acción de gracias*, *Alleluia*, *Entrada*, *Ofertorio* o *Meditación*. Tiene también una Misa titulada *Laudate pueri Dominum*, en la línea de las escritas por Luis Urteaga, a partir de temas gregorianos, pero tal vez lo más llamativo en un compositor vasco que cultiva con especial interés las composiciones basadas en temas del folklore de su tierra, es la atención que dedica a melodías de origen andaluz, ya que incluye en su producción musical para órgano varias *Saetas* y un *Retablo Andaluz*, escritas durante su estancia en Andalucía³.

La mayor parte de las obras citadas están escritas para *Órgano* o *Armonio*, aunque en ocasiones no figure en el título este enunciado, por ello no aparece en la partitura el pentagrama correspondiente al pedalero sino solamente los de las manos, no obstante, en nuestra opinión el pedal puede ser utilizado doblando la voz más grave cuando la obra así lo aconseje, tal y como sucede con muchas de las composiciones de Luis Urteaga y José M^a Beobide.

El P. Donostia define así la música de Elduayen:

(...) huye siempre del latiguillo, de la frase hecha; su armonía es rica, transparente, agradable y, en determinados momentos, no teme ir a la politonalidad.. y atribuye al autor un instinto armónico de fina estirpe y un conocimiento de las conquistas modernas (...)⁴.

Por carta dirigida por Ignacio Larrañaga a José Luis Ansorena el 15 de febrero de 1954 en la que se alude a las visitas efectuadas por el interesado al P. Elduayen durante su estancia en la clínica de San Sebastián, tenemos constancia del interés del compositor por el dodecafonismo y por la evolución de la música.

3. José Luis Ansorena en texto sin fecha hace constar lo siguiente: *La guerra de 1936 tuvo como consecuencia el destierro de numerosos capuchinos, que se habían destacado como vasquistas. Entre ellos el P. Tomás, que fue desterrado a Andalucía, de donde regresó en 1942 a Jaca y luego a Pamplona.*

4. Lorenzo Ondarra. *Tomás de Elduayen*. Diccionario de la Música Española e Hispanoamericana. Madrid, 1999. (Págs. 646-647).

Ignacio Larrañaga pone en boca de Tomás Elduayen las siguientes frases:

- ...No hay que mirar, si gusta o no gusta lo que se escribe, si cuajará en el gusto de la época, sino que hay que tener conciencia artística. Son “héroes” los que se han aventurado a avanzar, rompiendo las “ca-sillas” entonces existentes, sabiendo que cosechaban “mordiscos y pedradas”. Estos no han claudicado a su “conciencia”.
- ...La música es algo sin trascendencia, que prescinde de la relación de quien pueda escucharla o gustarla: es una cosa en sí misma”.

Tomás de Elduayen muere en San Sebastián el 12 de noviembre de 1953.

2. LISTADO DE OBRAS POR ORDEN ALFABÉTICO

Acción de gracias en la menor.

Editada en *Revista Música Sacro-Hispana*. Año XVI, nº 4, Madrid, abril 1923. (págs. 25-27). Carece de pentagrama para el pedal. Indica registración para la melodía, matices y tiempos.

A la Virgen de la Esperanza (Saeta).

Publicada con el nº 9 en *Órgano Sacro-Hispano*. Rvdo. P. Tomás L. Pujadas. C.M.F. CO.CUL.SA. Madrid, 1959. Bajo el nombre del compositor aparece la fecha (1938). (Pág. 71). Carece de pentagrama para el pedal. Se indican matices y tiempo inicial.

A la Virgen de la Palma (Saeta).

Publicada con el nº 4 en *Órgano Sacro-Hispano*. Rvdo. P. Tomás L. Pujadas. C.M.F. CO.CUL.SA. Madrid, 1959. (Pág. 76). Carece de pentagrama para el pedal. Se indican matices.

A la Virgen de la Piedad (Saeta).

Publicada con el nº 13 en *Órgano Sacro-Hispano*. Rvdo. P. Tomás L. Pujadas. C.M.F. CO.CUL.SA. Madrid, 1959. (Pág. 75). Carece de pentagrama para el pedal. Se indican matices.

A la Virgen de la Soledad (Saeta).

Publicada con el nº 10 en *Órgano Sacro-Hispano*. Rvdo. P. Tomás L. Pujadas. C.M.F. CO.CUL.SA. Madrid, 1959. (Pág. 72). Carece de pentagrama para el pedal. Se indican matices.

Al Cristo de la Expiración (Saeta).

Publicado con el nº 12 en *Órgano Sacro-Hispano*. Rvdo. P. Tomás L. Pujadas. C.M.F. CO.CUL.SA. Madrid, 1959. (Pág. 74). Carece de pentagrama para el pedal. Se indican matices, tiempo y alguna registración.

Alleluia en mi mayor.

Publicada en *Suplementos Orgánicos de Música Sacro-Hispana*. Madrid, septiembre-octubre-noviembre-diciembre 1921. (Págs. 4-7). Carece de pentagrama para el pedal aunque indica algunas notas para tocarse con el mismo. Señala matices y variaciones en el ritmo.

Alleluia en la mayor.

Publicada con el nº 45 en *56 Stücke für Harmonium oder Orgel ohne Pedal...* Opus 140. Verlagseigentum für alle länder von Anton Böhm & Sohn/Augsburg. (Pág. 50). Se trata de una variante reducida del anterior Alleluia. En la partitura consta el permiso para la publicación del Editor P. Nem. Otaño S.J.

Al Señor de la Buena Muerte (Saeta).

Publicada con el nº 11 en *Órgano Sacro-Hispano*. Rvdo. P. Tomás L. Pujadas. C.M.F. CO.CUL.SA. Madrid, 1959. (Pag. 73). Carece de pentagrama para el pedal. Se señalan matices. Bajo el nombre del compositor figura la fecha (1938).

Elegía en mi bemol menor.

Publicada con el nº 17 de Intermedios en *Repertorio Orgánico Español*. Rdos. PP. Luis y Juan Iruarrizaga. Ed. y Librería del Corazón de María. Madrid. 1930. (Págs. 315-317). Carece de pentagrama para el pedal. Se indican cambios en el ritmo y matices. Bajo el nombre del compositor figura la fecha (1882).

En la Catedral. Entrada Procesional en fa mayor.

Publicada con el nº 12 en *Órgano Sacro-Hispano*. Rvdo. P. Tomás L. Pujadas. C.M.F. CO.CUL.SA. Madrid, 1959. (Págs. 59-60). Tiene pentagrama separado para el pedal. Se indican tiempos y matices.

Entrada nº 16.

Publicada en *Repertorio Orgánico Español*. Rdos. PP. Luis y Juan Iruarrizaga. Ed. y Librería del Corazón de María. Madrid. 1930. (Pág. 24). Se trata de un brevísima obra. Carece de pentagrama para el pedal. Indica solamente el tiempo y algún matiz.

Entrada nº 17.

Publicada en *Repertorio Orgánico Español*. Rdos. PP. Luis y Juan Iruarrizaga. Ed. y Librería del Corazón de María. Madrid. 1930. (Pág. 24). Obra similar a la anterior en duración y características.

Entrada nº 18.

Publicada en *Repertorio Orgánico Español*. Rdos. PP. Luis y Juan Iruarrizaga. Ed. y Librería del Corazón de María. Madrid. 1930. (Pág. 25). Obra similar a las dos anteriores.

Entrada nº 19

Publicada en *Repertorio Orgánico Español*. Rdos. PP. Luis y Juan Iruarrizaga. Ed. y Librería del Corazón de María. Madrid. 1930. (Págs. 25-26). De nuevo esta obra es similar a las anteriores aunque con mayor extensión.

Estampas de la Leyenda de Oro para Organo o Armonio. Nº 64. Vol. I.

1. *Santa Cecilia*. II. *San Gregorio*. III. *San Fortunato*. IV. *San Tarsicio*. V. *San Nicolás*. VI. *Santa Catalina*.

Casa Editorial de Música Boileau. Barcelona. 1960. (Págs. 1-17). Carece de pentagrama para el pedal. Indica tiempos y matices.

Estampas de la Leyenda de Oro para Organo o Armonio. Nº 65. Vol. II.

1. *Santa Bárbara*. II. *San Mauricio*. III. *San Pancracio*. IV. *Santa Inés*. V. *San Sebastián*. VI. *Santa María Magdalena*

Casa Editorial de Música Boileau. Barcelona 1960. (Págs. 3-20). Carece de pentagrama para el pedal. Indica tiempos y matices.

Fantasía en la mayor.

Publicada en *Suplemento Orgánico del Tesoro Sacro Musical*. Madrid. 1930. (Págs. 1-4). Carece de pentagrama para el pedal aunque indica algunas notas para ser tocadas con el mismo. Señala algunas registraciones, matices y cambio en el ritmo.

Improvisación en fa sostenido menor.

Publicada en *Revista Música Sacro-Hispana*. Año IX. Nº 10. Madrid. 1916. (Págs. 1-2). Carece de pentagrama para el pedal. Indica tiempo y matices.

Interludio.

Publicada en *Tesoro Sacro Musical*. VIII. Madrid. 1935. (Págs. 1-5). Carece de pentagrama para el pedal. Indica tiempo y matices.

Marcha Nupcial en mi bemol mayor.

Obra manuscrita donde consta al principio “*Copia del original del P. Zumárraga*” y al final (*El original lleva el nombre de Matilde Alicia Olmedo*). Consta de cuatro páginas. Carece de pentagrama para el pedal. Indica cambios en el ritmo, matices y alguna registración.

Meditación para órgano o armonium en mi mayor.

Publicada en *Revista Música Sacro-Hispana*. Año VIII. Nº 7. Madrid, julio 1914. (Págs. 1-3). Al inicio consta el siguiente verso en catalán:

*Se ´m fonen a sos besos las entranyes,
Com neu al raig del sol,
Quan, cayent son vel d´or a les montanyes
Aixeca al cel lo vol.
Verdaguer - Idilis*

Carece de pentagrama para el pedal, solamente se indican algunas notas para tocarse con el mismo. Se señalan tiempos y matices.

Aparece publicada también en *The Boston Music Company Edition*. 1922. (Págs. 1-5) En esta edición aparece pentagrama para el pedal y una gran variedad de datos relativos a registración, matices, teclados, etc.

Existe también una partitura manuscrita probablemente original del autor con el sello *Archivo P. Donostia LECAROS (Navarra)*, que coincide con los datos que aparecen en la edición de *Revista Música Sacro-Hispana*.

Misa "Laudate pueri Dominum".

Introito - Gradual - Ofertorio - Plegaria

Publicada en *Revista Música Sacro-Hispana*. Año XVI, nº 3. Madrid, febrero 1923. (Págs. 14-24). Al comienzo se indica ARMONIUM, por lo que es lógica la ausencia de pentagrama para el pedal. Se señalan matices y cambios en el ritmo.

Nöel.

Dedicado Al Mtro. D. Felipe Pedrell, en testimonio de gratitud.

Publicado en *Revista Música Sacro-Hispana*. Año X. Madrid, diciembre 1917. (Págs. 1-4). Incluye pentagrama para el pedal. Indica tiempos y matices.

Ofertorio Nº 14 en re mayor.

Publicado en *Repertorio Orgánico Español*. Rdos. PP. Luis y Juan Iruarrí-zaga. Ed. y Librería del Corazón de María. Madrid. 1930. (Págs. 113-114). Carece de pentagrama para el pedal. Indica tiempos y matices.

Ofertorio Nº 17. Vox Túrturis... (Antífona mariana).

Publicado en *Repertorio Orgánico Español*. Rdos. PP. Luis y Juan Iruarrí-zaga. Ed. y Librería del Corazón de María. Madrid. 1930. (Págs. 122-125). Carece de pentagrama para el pedal. Señala matices, cambios en el ritmo y alguna registración.

Plegaria a Nuestra Señora (Sobre un tema Araucano).

Publicada en *Revista Música Sacro-Hispana*. Año X, nº 4. Madrid, 1916. (Págs. 1-3). Carece de pentagrama para el pedal. Indica matices y cambios en el ritmo.

Preludio Vasco (sobre el canto de cuna "Nere maitia").

Publicado en Suplementos Orgánicos de *Música Sacro Hispana*. Madrid. Junio-Julio-Agosto-Septiembre 1922. (Págs. 18-21). Carece de pentagrama para el pedal. Indica tiempo, matices y alguna registración.

Preludio en mi mayor.

Publicado en Suplemento Orgánico de *Tesoro Sacro Musical*. Madrid, 1930. (Págs. 1-2). Indica tempo y matices.

Retablo Andaluz (Seis Preludios para órgano o armonium).

1. *Nuestra Señora del Rocío*. II. *San Miguel Arcángel*. III. *Ascendit Deus in jubilatione*. IV. *Nuestra Señora del Buen Viaje*. V. *Pentecostés*. VI. *La Divina Pastora*.

Publicado en *Tesoro Sacro Musical*. Tomo II. San Sebastián, Octubre 1939. (Págs. 33-48). Carece de pentagrama para el pedal. Indica tiempos, cambios en el ritmo y matices.

Seis Preludios para armonio u órgano, sobre temas populares vascos.

1. *Plegaria en alta mar*. 2. *Cielo estrellado*. 3. *Anhelos*. 4. *A la Virgen de Guadalupe*. 5. *Salutación*. 6. *In tympano et choro*.

Publicado con el nº 32 por *Casa Boileau*. Barcelona, sin fecha. (Págs. 3-21). Carece de pentagrama para el pedal. Se indican tiempos y matices.

Seis Preludios para órgano o armonio, sobre temas populares vascos.

I. *Puesta de sol*. II. *A la Virgen de Arantzazu*. III. *Visión*. IV. *Berceuse*. V. *Cantabile*. VI. *Homenaje*.

Publicado con el nº 37 por *Casa Boileau*. Barcelona, sin fecha. (Págs. 2-20). Carece de pentagrama para el pedal. Se indican tiempos y matices.

Siete Preludios para Órgano o Armonio sobre temas populares vascos.

I. *Dedicatoria*. II. *Paisaje*. III. *Aspiración*. IV. *Plegaria*. V. *Musette*. VI. *Canción*. VII. *Nocturno*.

Publicado con el nº 29 por *Casa Boileau*. Barcelona, sin fecha. (Págs. 2-19). Carece de pentagrama para el pedal. Se indican tiempos y matices. *El Nocturno* que aparece con el nº VII, es publicado también como Ofertorio nº 16 en *Repertorio Orgánico Español*. Rdos. PP. Luis y Juan Iruarrizaga. Ed. y Librería del Corazón de María. Madrid 1930. (Págs. 119-121).

Siete Preludios para Armonio u Órgano sobre temas populares vascos.

I. *Invocación*. II. *Noël*. III. *Alborada*. IV. *Leyenda*. V. *Nostalgia*. VI. *Lied*. VII. *Fiesta en la Aldea*.

Publicado con el nº 30 por *Casa Boileau*. Barcelona, sin fecha. Carece de pentagrama para el pedal. Se indican tiempo y matices. (Págs. 1-20)⁵.

3. ARCHIVOS CONSULTADOS

Eresbil. Euskal ereslarien bilduma - Archivo de compositores vascos (Errenteria, Gipuzkoa)

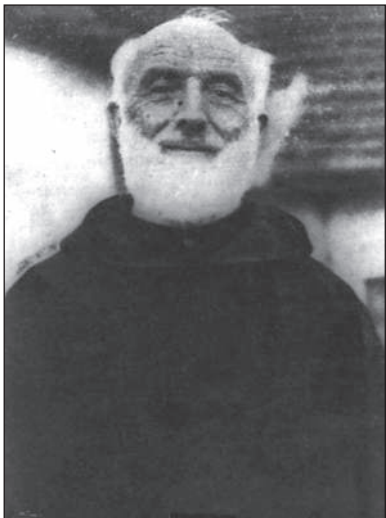
Archivo de Música de la Basílica de Loiola (Azpeitia)

5. Quisiera agradecer la colaboración prestada por José Luis Ansorena y por el personal y responsables de los archivos citados.

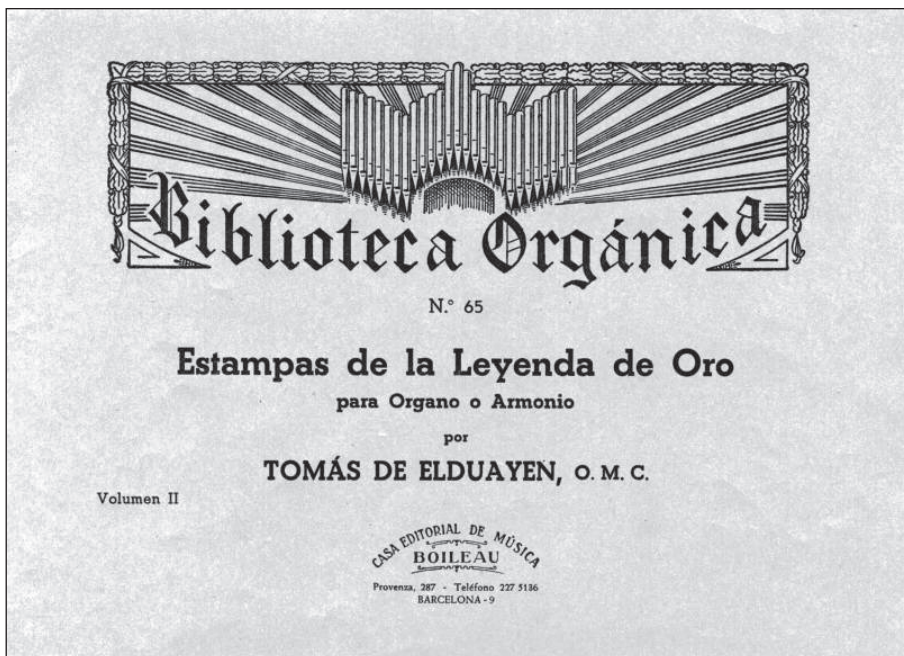
Elizondo, Esteban: La obra para órgano de Tomás María de Elduayen, OFM, CAP (1882-1953)

Archivo Diocesano de San Sebastián

Archivo musical de los padres capuchinos de Pamplona



Fray Tomás de Elduayen. Fuente: Eresbil. Musikaren Euskal Artxiboa



Fuente: Eresbil. Musikaren Euskal Artxiboa